ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

INFORMACIÓN

UPD05021.bin

Información

Enhorabuena por haber elegido un BMW. Cuanto más familiarizado estés con tu vehículo, más fácil te resultará utilizarlo. Por ello, queremos darte el siguiente consejo: lee el manual de instrucciones antes de conducir tu nuevo BMW. Lee también el manual integrado de instrucciones en el vehículo. Contiene indicaciones importantes sobre cómo usar el coche para aprovechar al máximo las ventajas tecnológicas de tu BMW. Asimismo incluye información práctica que contribuye a preservar tanto la seguridad del funcionamiento de tu BMW como la totalidad de su valor de reventa.

Este documento proporciona información de actualización de software. Te deseamos una conducción agradable y segura. BMW AG

Índice

4 Contenido
4 Condiciones
4 Instalación
4 Notas
5 Actualización de software (TN-2.34.1)
5 Actualización de software (MN-2.18.2, TN-2.18.5)
6 Actualización de software (MN-1.37.3, TN-1.37.10)
6 Actualización de software (MN-1.23.7, TN-1.23.15)
7 Actualización de software (MN-1.21.6, TN-1.21.15)

© 2014 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Múnich, Alemania. Únicamente se permite su reproducción total o parcial con el consentimiento expreso por escrito de BMW AG, Múnich. English I/14, Readme_UPD05021_eng.pdf

Información de actualización de software

Contenido

Este documento proporciona información de actualización de software. El contenido de la actualización de software depende de la versión de software instalada en el vehículo.

Puedes hallar información detallada sobre la actualización de software y los dispositivos compatibles en la descripción que aparece más adelante.

Según el vehículo que hayas adquirido, se instalará una de las siguientes versiones de software:

TN-2.34.1
MN-2.18.2, TN-2.18.5
MN-1.37.3, TN-1.37.10
MN-1.23.7, TN-1.23.15
MN-1.21.6, TN-1.21.15

Condiciones

La actualización de software solo está disponible para determinados vehículos equipados con una conexión USB audio.

Visita www.bmw.com/update o consulta la matriz de compatibilidad en www.bmw.com/bluetooth para saber si tu vehículo es compatible.

Encontrarás más información relativa a la actualización de software en el manual de instrucciones, en los apartados de Navegación, Entretenimiento y Comunicación.

Instalación

Para instalar la actualización de software, hay que aceptar las condiciones de uso.

Si deseas obtener más información, consulta www.bmw.com/update. Para realizar la instalación, guarda el archivo de actualización de software en el directorio principal de un dispositivo USB y conecta este a la conexión USB audio del reposabrazos central. Lee además la información contenida en el manual de instrucciones, en los apartados Navegación, Entretenimiento y Comunicación, en la sección de actualización de software.

Tras instalar la actualización de software, la nueva versión de software se mostrará en el vehículo:

1. “Settings” (Configuración)
2. “Software update” (Actualización del software)
3. “Show current version” (Mostrar versión actual)

Notas

Una vez que se haya actualizado el software,es necesario apagar el coche. Los datos transferidos desde dispositivos externos se sincronizarán, si procede.

Se deben volver a seleccionar las pistas o listas reproducidas antes de la actualización de software. Esto también es necesario cuando se restauran versiones de software anteriores:

1. “Settings” (Configuración)
2. “Software update” (Actualización del software)
3. “Restore software” (Restauración de software) Es posible que se borren los cambios que se efectuaron de manera manual en los archivos de música si el Servicio Oficial restaura o actualiza el software. Si tras realizar la actualización no se muestra correctamente la siguiente opción de menú, desactiva el Bluetooth temporalmente durante la instalación: “ConnectedDrive

Actualización de software (TN-2.34.1)

Contenido

▷ Teléfono: Restaura Internet en el BMW mediante la función SIM del cliente.

Dispositivos compatibles

Esta actualización de software mejora la compatibilidad de los siguientes dispositivos:

Teléfono

- Apple: dispositivos con iOS, desde versión
- Samsung: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- HTC: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- LG: dispositivos con Android, desde versión 7.0 4.x

Notas

Tras instalar la actualización de software, se mostrará la versión de software actual en el vehículo:

▷ Teléfono: TN-2.34.1

Actualización de software (MN-2.18.2, TN-2.18.5)

Contenido

▷ Multimedia: Mayor compatibilidad con favoritos y audiolibros.

Mayor compatibilidad de las aplicaciones compatibles con A4A.

Mejora en el marcado de la pista que se está reproduciendo cuando se usa un dispositivo Apple en Japón.

▷ Teléfono: Funcionamiento mejorado de la Black-Berry 9900 y del más reciente sistema operativo OS 7.1.
La vista detallada del correo electrónico adopta los saltos de línea.
Mejor funcionamiento de la BlackBerry 10. Los mensajes entrantes se transfieren al vehículo de manera más fiable y se muestran en el mismo.
Mayor estabilidad con el Motorola Razr i. Restaura Internet en el BMW mediante la función SIM del cliente.

Dispositivos compatibles

Esta actualización de software mejora la compatibilidad de los siguientes dispositivos:

Multimedia

- Todas las unidades USB
- Apple: iPhone 4S, 5 (iOS 6)
- Apple: todos los dispositivos (cuando se usan en Japón)

Teléfono

- Apple: dispositivos con iOS, desde versión
- BlackBerry: 10, 9900 (OS 7)
- Motorola: Razr i
- Samsung: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- HTC: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- LG: dispositivos con Android, desde versión 7.0 4.x

Notas

Tras instalar la actualización de software, se mostrará la versión de software actual en el vehículo:

- Multimedia: MN-2.18.2
- Teléfono: TN-2.18.5

UPD05021.bin

Información de actualización de software

Actualización de software (M N-1.37.3, TN-1.37.10)

Contenido

- Multimedia: Mayor compatibilidad con favoritos y audiolibros.
- Teléfono: Mayor estabilidad en la conexión de Bluetooth.
  Mejor visualización del remitente de mensajes SMS en dispositivos iPhone con iOS 6.
  El terminal tan solo transmite el nombre del remitente a un vehículo para un remitente. La función de devolver la llamada no está disponible; los mensajes no pueden enviarse, borrarse o marcarse como no leídos.
  Mejor funcionamiento con BlackBerry 9900 y el más reciente sistema operativo OS 7.1. El contenido del correo electrónico se muestra en el vehículo.
  Mayor estabilidad con el Motorola Razr i.
  Restaura Internet en el BMW mediante la función SIM del cliente.

Dispositivos compatibles

Esta actualización de software mejora la compatibilidad de los siguientes dispositivos:

Multimedia

▷ Todas las unidades USB

Teléfono

- Apple: iPhone 3GS, 4, 4S, 5, 5C, 5S (iOS 6 e iOS 7)
- BlackBerry: 9900 (OS 7)
- Motorola: Razr i
- Samsung: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- HTC: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- LG: dispositivos con Android, desde versión 4.x

Notas

Tras instalar la actualización de software, se mostrará la versión de software actual en el vehículo:

- Multimedia: MN-1.37.3
- Teléfono: TN-1.37.10

Actualización de software (MN-1.23.7, TN-1.23.15)

Contenido

▷ Multimedia: Funcionamiento mejorado con listas de reproducción de vídeo en dispositivos iPod. Mejora en la reproducción de música y la estabilidad para dispositivos iPod o dispositivos USB de gran tamaño.

▷ Teléfono: Mayor estabilidad en la conexión de Bluetooth. Mejor transferencia de los datos de contacto del teléfono de los asientos traseros.

Listas de llamadas mejoradas en China.
Mejor visualización del remitente de mensajes SMS en dispositivos iPhone con iOS 6.

El terminal tan solo transmite el nombre del remitente a un vehículo para un remitente. Las tres funciones de devolver llamadas no están disponibles, ni tampoco se pueden enviar mensajes, ni borrarlos, ni marcarlos como no leídos.

Los remitentes y destinatarios con nombres que contengan diéresis se muestran correctamente en el coche.

Mejor funcionamiento de la BlackBerry 9900 y el más reciente sistema operativo OS 7.1.

El contenido del correo electrónico se muestra en el vehículo.
Mayor estabilidad con el Motorola Razr i.
Restaura Internet en el BMW mediante la función SIM del cliente.

Dispositivos compatibles

Esta actualización de software mejora la compatibilidad de los siguientes dispositivos:

Multimedia

- Todas las unidades USB
- Apple: iPod, iPhone 3GS, 4, 4S, 5 (iOS 6)
- Samsung: Galaxy S3 (Android 2.1.4)

Teléfono

- Apple: iPhone 3GS, 4, 4S, 5, 5C, 5S (iOS 6 e iOS 7)
- Nokia: todos los dispositivos (cuando se usan en China)
- Samsung: todos los dispositivos
- Teléfono en los asientos traseros
- BlackBerry: 9900 (OS 7)
- Motorola: Razr i
- HTC: dispositivos con Android, desde versión 4.x
- LG: dispositivos con Android, desde versión 4.x

Notas

Tras instalar la actualización de software, se mostrará la versión de software actual en el vehículo:

- Multimedia: MN-1.23.7
- Teléfono: TN-1.23.15

Actualización de software (MN-1.21.6, TN-1.21.15)

Contenido

▷ Multimedia: Funcionamiento mejorado con listas de reproducción de vídeo en dispositivos iPod. Mejora en la reproducción de música y la estabilidad para dispositivos iPod o dispositivos USB de gran tamaño.

▷ Teléfono: Mayor estabilidad en la conexión Bluetooth.

Mejor transferencia de los datos de contacto del teléfono de los asientos traseros.
Listas de llamadas mejoradas en China. Mejor visualización del remitente de mensajes SMS en dispositivos iPhone con iOS 6.
El terminal tan solo transmite el nombre del remitente a un vehículo para un remitente. Las tres funciones de devolver llamadas no están disponibles, ni tampoco se pueden enviar mensajes, ni borrarlos, ni marcarlos como no leídos.
Mejora en la visualización de remitentes y destinatarios con nombres que contengan diéresis. Mejor funcionamiento de la BlackBerry 9900 y el más reciente sistema operativo OS. 7.1.
El contenido del correo electrónico se muestra en el vehículo. Mayor estabilidad con el Motorola Razr i.
Restaura Internet en el BMW mediante la función SIM del cliente.

Dispositivos compatibles

Esta actualización de software mejora la compatibilidad de los siguientes dispositivos:

Multimedia

- Todas las unidades USB
- Apple: iPod, iPhone 3GS, 4, 4S, 5 (iOS 6)
- Samsung: Galaxy S3 (Android 2.1.4)

Teléfono

- Apple: iPhone 3GS, 4, 4S, 5, 5C, 5S (iOS 6 e iOS 7)
- Nokia: todos los dispositivos (cuando se usan en China)
- Samsung: todos los dispositivos
- Teléfono en los asientos traseros
- BlackBerry: 9900 (OS 7)
- Motorola: Razr i
- HTC: dispositivos con Android, desde versión 4.x

▷ LG: dispositivos con Android, desde versión 4.x

Notas

Tras instalar la actualización de software, se mostrará la versión de software actual en el vehículo:

- Multimedia: MN-1.21.6
- Teléfono: TN-1.21.15